



Commune de
Sommaing sur Écaillon

Septembre 2015 – N°76

Somminfo

Lettre d'information de la Municipalité de Sommaing sur Écaillon

<http://mairie.sommaing.free.fr>

mairie.sommaing@free.fr

OUF et MERCI ! Voici les deux mots qui prévaudront dans ce Somminfo. OUF car, enfin, les travaux de la rue de Robinson sont quasi-terminés à la satisfaction générale. Vous trouverez plus d'informations en page 3. MERCI aux généreux donateurs qui ont aidé en partie au financement de l'achat des bancs et MERCI aux bénévoles qui ont permis de mener à bien les travaux de l'église. Là aussi, dans les lignes qui suivent, vous aurez le détail de cette opération qui n'était pas si évidente.

■ REPAS DES AÎNÉS

L'automne arrive et avec lui le traditionnel repas des aînés. Il est offert gratuitement aux sommaingeoises et sommaingeois de 65 ans et plus. Les personnes accompagnantes sont les bienvenues. Il leur est demandé une participation financière équivalente au prix de revient de ce banquet (voir annexe). Il aura lieu le dimanche 11 octobre à partir de 12h30 dans la salle polyvalente. C'est toujours un moment agréable et convivial très attendu de l'ensemble des participants. Inscrivez-vous donc à l'aide du coupon ci-joint avant le 3 octobre 2015.



L'an dernier, Marc Carpentier accueillait les plus jeunes des aînés.

■ MAISONS ET JARDINS FLEURIS

Marlène Dupart, présidente du jury du concours des maisons et jardins fleuris, dévoilera les résultats de ce concours le samedi 24 octobre à 14h00 dans la maison des associations. Un diaporama retraçant les différentes réalisations sera projeté. Si vous hésitez à vous inscrire à ce concours, venez donc voir ce diaporama. Vous vous rendrez compte que, vous aussi, vous pouvez faire partie de ce groupe de candidats. Tous les participants seront récompensés et un verre (ou une tasse !) de l'amitié conclura cette petite cérémonie.



Le jury du concours des maisons et jardins fleuris en plein travail.

11 NOVEMBRE



Traditionnel aussi : le dépôt de gerbe
au cimetière britannique

Autre tradition : La cérémonie célébrant l'armistice de 1918 se déroulera devant le monument aux morts le 11 Novembre à 12h00. Cette journée de mémoire a été instaurée pour rendre hommage aux soldats et aux civils décédés pendant la Grande Guerre. Près de dix millions de soldats et civils ont perdu la vie entre 1914 et 1918. Une messe anniversaire aura lieu en l'église de Haspres à 9h30.



Les enfants avaient massivement participé
à la cérémonie en 2014.

PROPRETÉ

A la demande de plusieurs jeunes sommaingeois qui souhaitent jouer au foot-ball sur la Plaine de Jeux, des buts ont été installés. Nous vous rappelons que l'utilisation de cet espace se fait sous l'entière responsabilité des joueurs ou de leurs parents si ceux-ci sont mineurs.

D'autre part, des déchets (bouteilles, emballages) sont parfois abandonnés sur la pelouse. Nous demandons donc à tous de bien vouloir utiliser les poubelles mises à leur disposition (il y en a trois sur le site).

ÉGLISE SAINT QUENTIN

M. l'abbé H.C. Jouveaux et l'équipe municipale seront heureux de vous accueillir dans l'église rénovée le samedi 10 octobre à 11h. Un vin d'honneur clôturera la cérémonie dans la maison des associations.

LISTES ÉLECTORALES

Les inscriptions sur les listes électorales pour les élections régionales des 6 et 13 décembre sont ouvertes exceptionnellement jusqu'au 30 septembre, en raison de la tenue tardive du scrutin en fin d'année. Si vous n'êtes pas encore inscrits, hâtez-vous, il vous reste quelques jours. Après cette date, vous pourrez encore vous inscrire (jusqu'au 31 décembre) mais vous ne pourrez pas participer aux élections régionales (grande région Nord-Pas-de-Calais-Picardie).

DISTRIBUTEUR DE PAIN

C'est M. Carlier, boulanger ayant pignon sur rue à Roeux, qui alimente désormais le distributeur de pain situé près de la salle polyvalente. Nous espérons que vous apprécierez le retour de ce service.

HALLOWEEN

Pour la deuxième année, le Comité des Fêtes de Sommaing vous propose de fêter Halloween et de nous réunir avec les enfants pour avoir peur (pour rire).

Petits et grands sont attendus costumés pour partager les friandises.

Deux animations se dérouleront du côté de la Chapelle des Amourettes.

- 18h00 pour les plus petits pour un parcours plein de sensations.

- 19h00 pour les plus grands (ados et plus) pour une effrayante immersion dans la légende du pendu de Sommaing ! Gare aux cauchemars !!!



Mais, qui a fait des cauchemars en 2014 ?

TRAVAUX

Église : Les travaux de rénovation de l'église sont terminés. Les murs intérieurs de la nef ont retrouvé leurs pierres originelles. L'électricité a été remise aux normes. Les murs et le plafond du chœur ont été repeints et un coup de pinceau de renovateur a été passé sur la chaire, le confessionnal, le banc de communion et sur les boiseries restantes. Les tableaux du chemin de croix ont été restaurés et les candélabres de cuivre astiqués. Le nettoyage complet de l'ensemble de l'église a nécessité la mobilisation de nombreux bénévoles pendant deux samedis matins. Nous ne remercierons jamais assez toutes ces personnes qui se sont investies pour redonner à notre

église le lustre qu'elle mérite. Enfin, concernant l'appel aux dons lancé pour aider le financement de l'achat des bancs qui remplaceront désormais les chaises en piteux état, vous avez été particulièrement généreux. Là aussi, nous ne pouvons que vous tirer un beau coup de chapeau. A ce jour, plus de 1500 € ont été recueillis et permettront de soulager d'autant les finances communales. Si vous n'étiez pas présents lorsque les collecteurs sont passés chez vous, vous pouvez déposer vos dons à la mairie jusqu'au 30 septembre 2015. Nous vous rappelons que si vous faites un chèque à l'ordre de « l'association diocésaine de Cambrai » vous recevrez un reçu qui vous permettra d'alléger un peu vos impôts en 2016.



On fait place nette



L'armée des nettoyeurs est prête

Rue de Robinson :



Vous l'avez peut-être constaté de visu, les travaux de la rue de Robinson sont quasi-terminés, à la grande satisfaction des riverains. Ceux-ci ont été particulièrement compréhensifs et patients et nous les en remercions. Le facteur peut maintenant distribuer quotidiennement son courrier et le ramassage des ordures ménagères a repris son rythme habituel. Merci à la secrétaire de mairie, aux conseillers et à Marco qui ont dû pallier les déficiences de la Poste et de la COVED.

Certaines imperfections sont apparues. Le bureau d'études et la société Eiffage vont s'efforcer d'y remédier. Néanmoins, les orages de la fin du mois d'août nous ont confortés dans les choix qui ont été faits. Le caniveau a parfaitement rempli son rôle et la noue face au chemin des amourettes a permis d'éviter un afflux d'eau trop important dans la rue des Marlettes.

Cet automne, une haie sera implantée dans le talus. Elle devrait éviter la formation de congères lors des épisodes neigeux.

Suite à ces travaux, étant donné l'étroitesse de la rue et la noue créée au niveau de la chapelle des Amourettes, la vitesse est désormais limitée à 30 km/h sur l'ensemble de cette rue. Pensons à la sécurité de tous !

■ DÉLIBÉRATIONS

Conseil du 10 juillet 2015 :

Emprunt rue de Robinson.

Monsieur Salengro fait part au Conseil des 3 propositions de prêt reçues pour financer les travaux de la rue de Robinson.

Le taux le plus bas est proposé par la Caisse d'Épargne : 1,67 %, soit un coût de crédit de 5274,25 € pour 60 000 € empruntés sur 10 ans. Les remboursements se feront trimestriellement, soit 1631,86 € par trimestre.

Après avoir délibéré, le conseil décide à l'unanimité d'emprunter la somme de 60 000 € sur 10 ans à la Caisse d'Épargne

Achat de bancs pour l'église.

Les bancs seront commandés à Iwuy pour la somme de 7998,52 € (94 places)

Le principe d'un appel aux dons est également accepté. Des bénévoles sillonneront le village pour cet appel.

4000 € seront payés par le comité de gestion de la paroisse, le solde étant à la charge de la commune déduction faite des dons.

Le Conseil accepte à l'unanimité ce plan de financement.

Arrêté municipal

Par arrêté municipal, la vitesse est désormais limitée à 30 km/h sur toute la longueur de la rue de Robinson.

■ ACTIONS MISES EN PLACE PAR LA CCPS

DU CHAMP ...

... À L'ASSIETTE

Sous les arbres d'un verger, cueillez des astuces pour bien choisir les fruits en fonction de vos envies (à croquer, à cuire, à presser ...) selon les périodes de récoltes et bien sûr avec des variétés régionales.

Conseils de conservation et de cuisine en prime !

Rdv à 14h30 le samedi 17 octobre – Verger de M. Delhaye à Sommaing, au bout de la rue de Bouchain

Animation : association Les Sens du Goût, dans le cadre du programme Plantons le décor, en partenariat avec le Syndicat Mixte du Pays du Cambrésis

VENEZ RÉPARER VOS OBJETS

Mercredi 30 septembre de 14h30 à 17h30 salle Pierre Carlier à Vertain (gratuit).

Petit électro ménager en panne, vélo, informatique, vêtement, petit mobilier, jouet ...

PROGRAMMATION CULTURELLE

Cécile Corbel est une harpiste auteur-compositeur-interprète française. Avec sa harpe celtique, elle a commencé par interpréter le répertoire traditionnel, avant de composer ses propres mélodies. Ses influences sont multiples, en passant du folk aux musiques du monde, de la musique classique à la musique contemporaine .

Sa voix particulière ouvre sur un univers onirique, romantique, médiéval ou encore baroque. Cécile Corbel chante dans de nombreuses langues, dont le français, le breton ou l'anglais et a interprété des chansons en allemand, espagnol, italien, irlandais, turc et japonais.

Elle est auteur de plusieurs albums, dont quatre «Songbook», et signe notamment en 2010 la bande originale du film «Arrietty, le petit monde des charardeurs».

■ AGENDA

Samedi 10 octobre à 11h00 : (re)découverte de l'église.

Dimanche 11 octobre à 12h30 : Repas des aînés à la salle polyvalente.

Samedi 17 octobre à 14h30 : Visite du verger de M. Delhaye (inscription au 03 27 72 92 60)

Samedi 17 octobre à 20h00 : Concert de Cécile Corbel précédé par l'ensemble de flûtes du conservatoire intercommunal de Solesmes dans l'église de Sommaing.

Samedi 24 octobre à 14h00 : Remise des récompenses au concours des maisons et jardins fleuris.

Samedi 31 octobre : Fête de Halloween organisée par le Comité des Fêtes

Mercredi 11 novembre à 12h00 : Cérémonie commémorative de l'Armistice de 1918.

Samedi 14 novembre à 19h00 : Repas de la pêche.



Cécile Corbel